

新聞紙第七千二百八十九號 發行所星嘉坡乞納街門牌廿五號廿七號廿九號

總匯新報

中華民國十九年十月九日

星期四

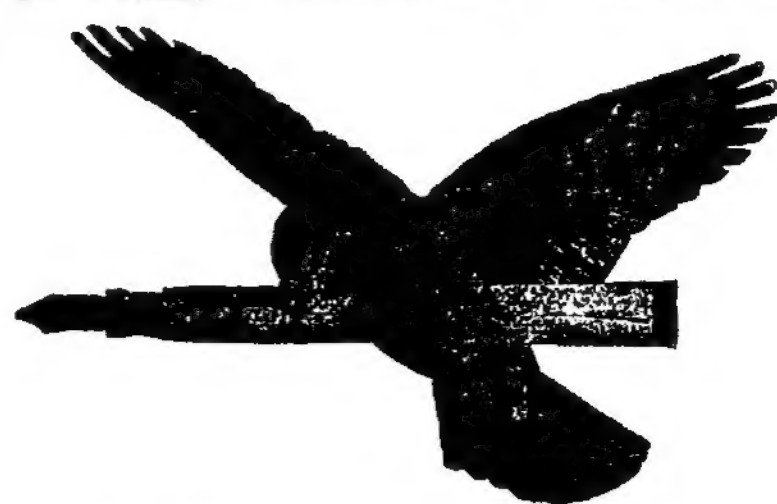
價目

每月一元

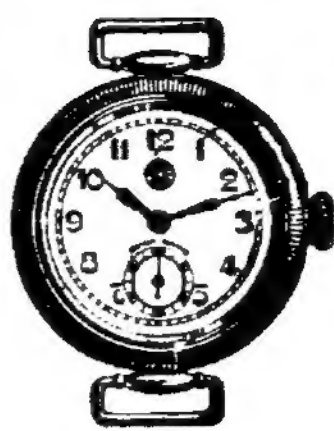
外埠郵費

Printed and Published by
The Union Times Press Ltd.
(Incorporated in Singapore)
No. 25-29 Club Street Singapore
Telephone No. 6269
Cable Address "Nanyang"

筆水墨加百名馳一第界世



理助石廣安批發



民國十九年四月十六日

行址

行銀蓄儲業商民國
(坡嘉星)
司公限有
(Incorporated in Singapore)

電話三三三
司理室四〇七〇

本行業務廣告

匯兌

凡滙上海天津及漢口收匯幣與滙香港廣州暨四鄉等處收匯紙或電匯無論大幫或零星一律歡迎所有滙票滙或信滙均能格外克己交收敏捷

存款

凡來本行存款無論定期活期及來往皆可通融辦理交收妥速

儲蓄

普通儲蓄由二元起便可開儲戶口嗣後無論多少均可任便存支週息四厘按日計算
特別儲蓄有按月存款利息上利有存本支息有零存整換種種辦法均有規定列表一閱便悉詳細章程經已印就待送僑胞惠顧無任歡迎

董事 馬軒昂 鄭修文
陳贊朋 黃肇基
黃理燮

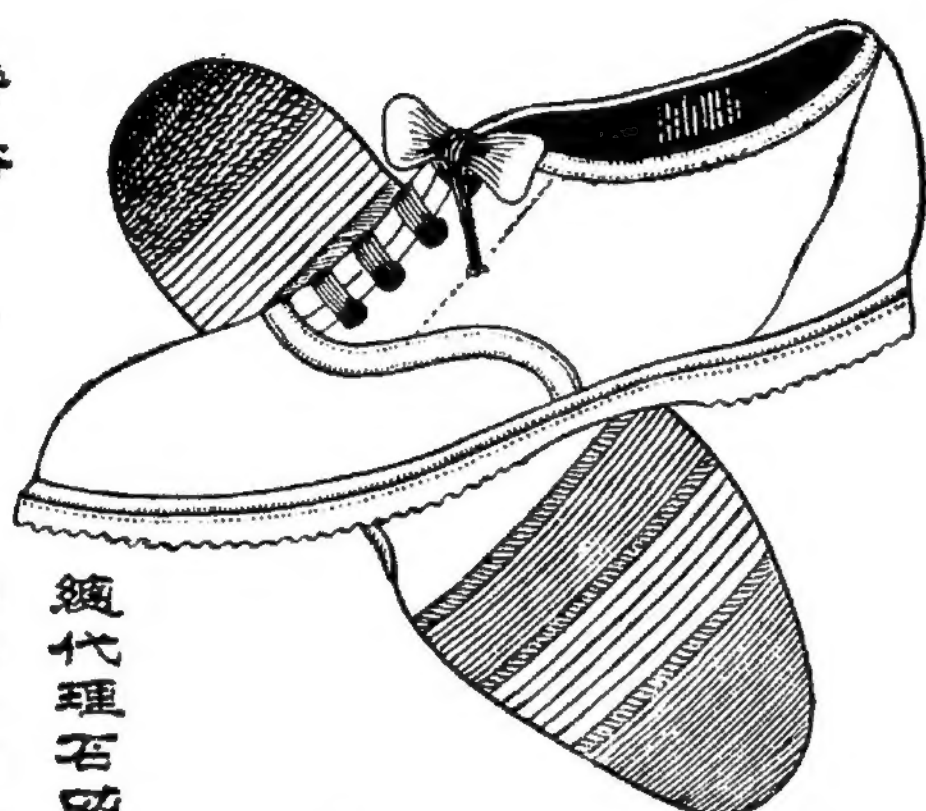
監督 黃肇基謹啓

廠膠樹強馮



愛國公司啓

電話式〇式一號



愛國平等鞋

好面子 好底子 又漂亮 又便宜 大家啊 請購備

利華銀行有限公司

(INCORPORATED IN S. S.)

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來向蒙各界信任近更推廣營業於來往賬目貯蓄銀項定期或活期存款以及物業抵押等無不竭誠辦理如荷惠顧請到本行經理處商酌極表歡迎

△茲將本行及董事部列左

資本原定 一千萬元

股份發出 三百二十萬零九千九百元

股份先收 一百六十萬零四千九百五十元

股東負擔 一百六十萬零四千九百五十元

董事部

余東旋君 (主席)
陳文彬君
何兆芹君
邱鴻棠君 (經理)

本行司理李浩明謹啓

疳積 疳積 疳積

是兒童時代之大敵其防礙兒童學業之進步殘害兒童身體之健康實令人可畏此散血能殺蟲去積扶脾開胃健體肥兒補腦補血已風行全國歷四十餘年不論有積無積皆應月服一次可保身體強壯百病不生焉

各埠各大藥店均有代售

發行所 上海五十五號

本廠各種出品已抵叻在

新世界益泰陳列部陳列

民國十九年八月十八日

新到大報新聞紙墨發售

快報新聞紙 每份一角

厚報新聞紙 每份二角

面新聞紙 每份一角

本報營業部啓

東廣 和太普

水聖全也治

解除花柳病的痛苦

南洋總經理朱有蘭

鋪金懷德鄭

赤金首飾

時髦特式

己克價工

FRASER & NEAVE LTD

CHOCOLATE

朱古力

其其獅獅

味乃新得

香馳最出

美名之飲

品之試嘗

的試嘗

樣一角

遺失合同聲明

鄙人於民國七年遷入新加坡馬六甲街四十七號四十八號萬泰隆號。股份二千元當時經領到萬字第四號股份合同一份現該合同既已遺失除向司理李伯明君報失登記外特登報聲明該合同或自己尋獲或他人拾得均作廢紙此啓
民國十九年十月七日
朱芷芳啓

大馬路馬六甲街口
巨成行支店

呢絨。布疋。絲綢。藥品。

新張大平賣

花布平過紙
一元可買碼

最平每碼
八占九占一角

上海
雷天一六神水
是必靈藥片
九一七白濁丸
婦科美齡丹
癩癩紫微水

立病癒
立癒頭痛
立癒牙痛
立癒冷熱
立癒久白濁
立癒經種子
立癒老還童
立癒皮膚癩毒
立癒疥癬瘡

南洋總經理星嘉坡介福公司

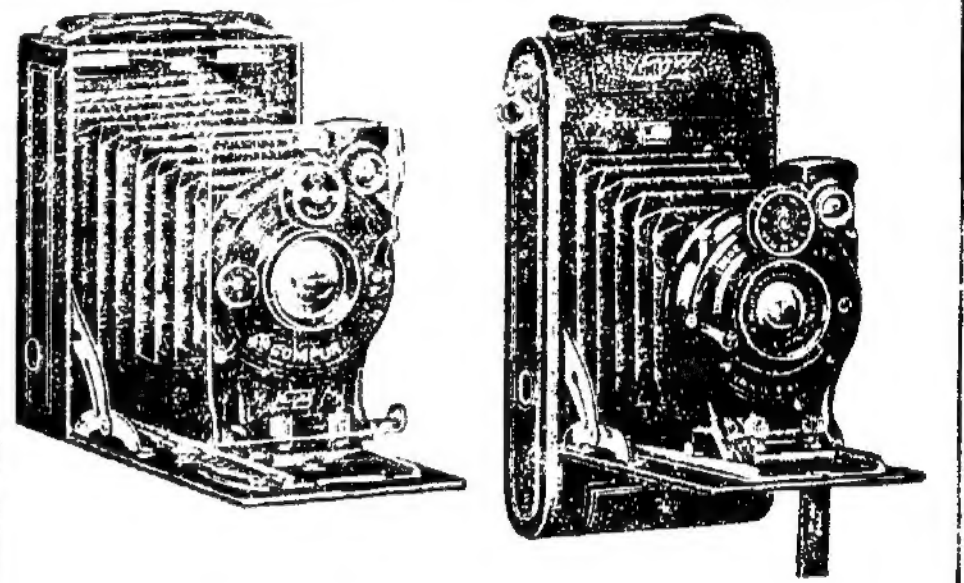
煙紅生奇羅吸請君諸

煙紅生奇羅

CHINA
生奇羅
LU KEE SENG
TRADE MARK

羅奇生煙在叻坡各埠均有代售
總發行所 叻坡中街廿七號
叻坡生奇羅煙公司
電話三八五

諸君請吸
羅奇生煙
煙味醇厚
煙氣芬芳
煙色紅潤
煙質純潔
煙效顯著
煙價低廉
煙名遠播
煙業興隆
煙民幸福
煙國光榮



此中最廉價的一個亦
保證有最優美的成績
水門門大馬路五十五號又三 電話六二八九
總代理 眞明公司 藥料行
SINGAPORE PHOTO CO.
55-3, Hill Street, Singapore.

那高軟片卷鏡箱
三寸二分 二寸二分
自二十三元五角至五十六元
那高軟片鏡箱
九寸一十二吋或 四吋一
三寸一 自二十八元五角
至七元

請飲 陳李濟

陳李濟
馳名中外
酒味純
藥力宏
治百病
效如神

南洋總經理星嘉坡介福公司

永安號各貨大平

我時修改舖面
原日積存貨物
決意收切新盤貨物
平估清沽藉省搬遷
手續不計手續以求
快賣為主旨賜顧
諸君幸勿來遲此佈

新嘉坡華民護衛司示

通 告
爲通告事頃因僑居三州府華人於所稱爲國恥紀念日向有舉行下半旗之
紀念本府對於此舉認爲端不當應即禁止茲特通知各界華人此後如再
有此項舉動定必從嚴懲辦各宜凜遵毋違切切
英一千九百三十年一月七號
新嘉坡華民護衛司示

國 慶 紀 念

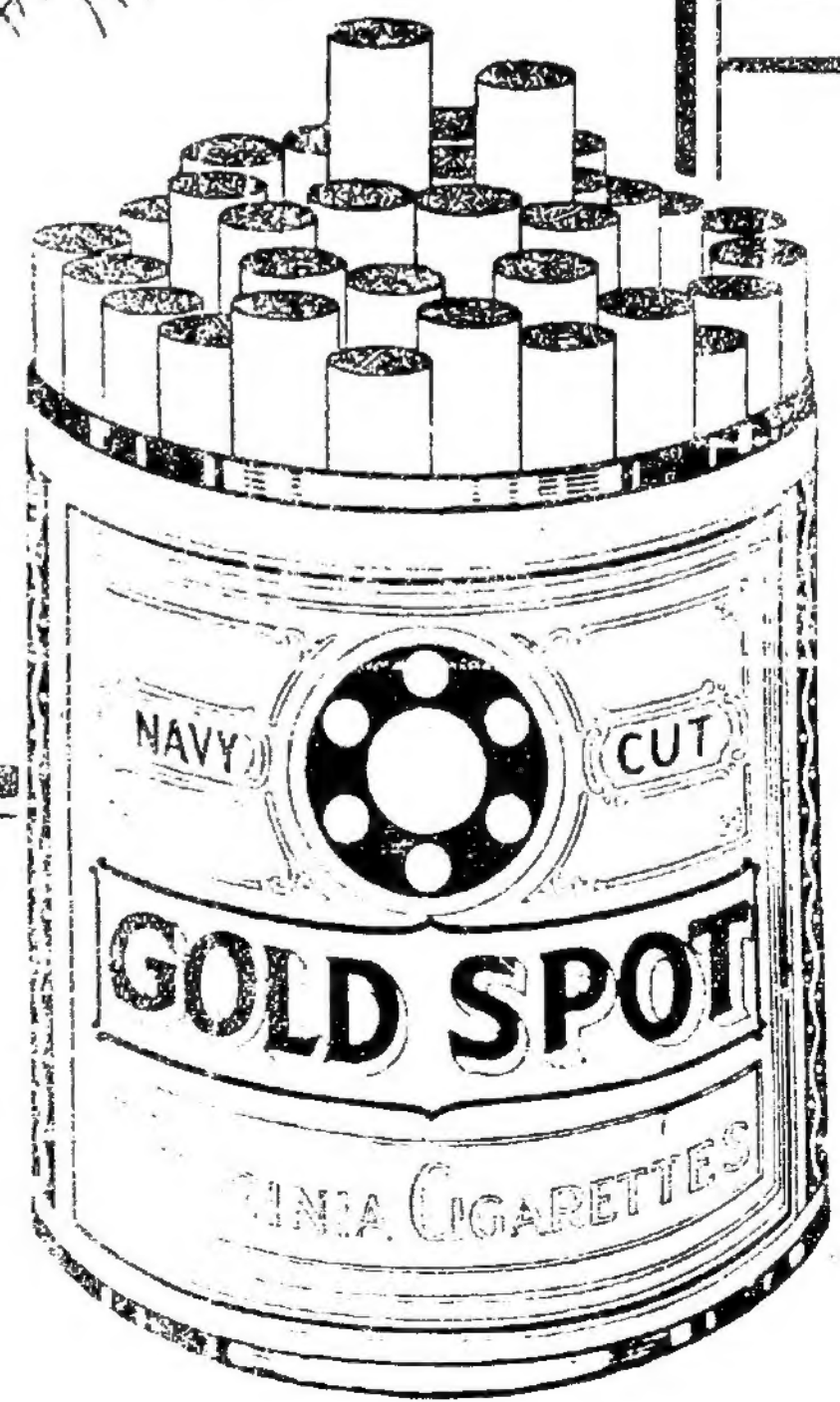
每屆紀念日期。不無所感。況乃
當茲國慶大典。懷念先烈締造共和之
艱難。目擊內憂外患之頻仍。思維國
家。自建設國強之匪易。甯能無所感
耶。
民國成立。於今十有九年。此十
九年中。吾民果享一享所謂共和國
人民應享之福乎。對此詰問。吾知誰
亦不敢加以肯定之回答也。民衆既未
享共和國人民應享之福矣。則十九年
來之犧牲。及先烈締造民國所遺之赤
血與所拋之頭顱。事不等於付諸東流
乎。
雖然。往事已矣。今日縱將十九
年來吾民所受痛苦言之毫釐不爽。
誠如所謂自取其咎。試問果何所裨
益於國計與民生。是以吾人當茲國
慶大典。所欲貢獻於社會者。非感事傷
時之文。而乃一問如何乃可使中國成
爲真正之共和國家也。
夫所謂共和國家。其重心在於全
國之民衆。故論者嘗謂專制國之衰替
不振。其咎在於暴民專橫之獨夫。共和
國之變亂頻仍。其責任乃在於昏庸苟
安放棄權責之民衆。則十九年來中華
未能成爲真正之共和國家。從政者固
當負重大之責任。而民衆對於國家事
件。失於嚴密監督。亦未始不負相當之
責任也。然欲民衆負責。其道何由。
吾人則以爲須先轉移民衆之態度。蓋
若不轉移中國民衆今日之態度。而求
其主人責任。一任國事不振。但求
得而治之態度。中國或將常處於混
亂擾攘中。
至於轉移民衆態度之方法。就根
本以言。其途徑不外教育宣傳與立法
三端。教育爲人群根本之改革。其責
任學校。宣傳所以啟民智。報紙負
荷責任較多。立法所以範圍民行。
其責則屬於立法院或議會。
除上述三端而欲轉移民衆之態度。
其關鍵常在足以代表社會主要勢力之
少數人物爲之提倡及啟迪。蓋此種少
數人物之言論行動。常足以引起社會
公衆之注意。及指導社會公衆之蒙昧
。社會趨勢。由此少數人開其端。而
後漸漸轉移餘人之態度。就理論方面
言。民衆態度之變遷。如無他種勢力
之阻撓。常由最少數而多數。而多數
。而大多數。而最大多數。而全體。
猶之投石水中。其波文漸漸擴大。終
至於佈滿全水面而後止。但從事實方
面言。民衆態度之變遷。常不能由直
線進行。往往曲折迂迴。旅進旅退。
故世鮮有先知先覺出而轉移民衆之態
度。常。幾許阻撓。歷幾許時日。然
後方達其目的。
故欲轉移今日中國民衆之態度。
實有賴於社會中少數之賢達。使此少
數賢達。奮不顧身。勇於前進。民衆
態度必於不知不覺間潛移默化。漸漸
擴大而至於全體。國是庶幾有走入正
軌之希望。

我的相說

甲（甲的相）：「你對平等等多麼
乙（乙的相）：「你對平等等多麼
丙（丙的相）：「你對平等等多麼
丁（丁的相）：「你對平等等多麼
戊（戊的相）：「你對平等等多麼
己（己的相）：「你對平等等多麼
庚（庚的相）：「你對平等等多麼
辛（辛的相）：「你對平等等多麼
壬（壬的相）：「你對平等等多麼
癸（癸的相）：「你對平等等多麼
中華民國十九年十月六日



煙香亞尼及佛



製精司公限有草煙達雅敦倫

[illegible]

被控摧殘女性之班主

瑞正與女伶李牛情甚濃

故略之。然後由被告證人台宣誓辯護，歸納，我係永順興（前報楊順興乃係譯音）走唱班之班主，對

於諸女子所控各情、絕端否認、原告證人、均非係親戚彼等自幼由父母送至其家、着我教授歌曲、日前班中另有男唱角兩名、刻已期滿他去了、供乎此已達過堂時間、下午續訊、自該班由坤甸返叻時、我略聞其事、此項消息、係由該兩男童及打鐵師名大目書所報訊、據彼等云、瑞正在外埠時、與兩少女同被而睡、其他兩女——玉淑、燕芳及兩男唱角、則在稍遠地點而睡、瑞正係該班頭手樂師、兼統領隊、因其用過公款、故將他罷黜、

前班中有兩男唱角 一名吉支 一名亞佩 彼倆日前在班內時睡到樓中睡覺、其時阿牛年約十四 阿佩年紀約比他大一兩年左右 彼輩男童皆在薊樓睡宿、當時阿美未入班、後來阿佩滿歸 于前年五月由其戚串帶他返國去 吉支則于今年四月由他母親自行帶去、至何去向、則不知了。阿牛玉金等于一年之中 可獲到戲院看戲劇三四次、近來因商場冷淡 大約每月受人僱演兩次

四年以來，平均率不能定。有時一月三四次或七八次不等，包括往外埠及例公館演喝在內。暇時阿牛等得在樓上樓下隨意嬉戲。用餐時，成年男子四人與阿牛等同蹲在地上而食。看饌置於一盤中，會食處在樓下。如果阿牛等若係要對人申訴其遭遇虐待時，彼僉可有機會做到阿牛之姊夫、日間時有過其門。間有上門向阿牛談話。我未嘗有鞭撻阿牛，或捏其肌膚之事，日經因阿牛不聽教訓，曾加以輕責。

略施懲戒 近以其年紀長大，少有笞打，從前阿牛因不能熟記歌曲，曾被其師笞打，但該授曲師未知現下尚在屋內居住否，因我已被羈留監中，歷時甚久，家中一切事情已斷絕音訊，阿牛並不怕我，而我之妻亦未嘗向吾規諫，勿虐待阿牛，因吾未嘗有虐待之，奚用諫爲，當日本班中有樂師名瑞正者，刻已被罷黜，蓋其人立心不良，吞侵聽得之銀，無正式清單，我革除此人時，曾與他置備，謂他不應與少女同被友。

用過公金 之事、並掌批其頰、彼悻悻然而起、檢齊衣箱什物、自行辭去。如果樓上嘈吵或打樓板時、樓下當然聽聞、蓋二樓甚矮也。吾有時隨班去、有時由瑞正領率、我祇係於候銀良久仍未見付出時、乃到埠追收。蓋用浩

他管這片地事宜 瑞正對阿牛說情、說其濃蜜、月極親
 嚙、當阿牛十四歲時、該班到、自走唱。瑞正曾命與一元

國屋中男性甚多。我全盤說像你們誰公品行端正者。至瑞正與阿牛有無肉體關係。我忙忙未能查得。記得上一回阿班中有一名春茂者。譏笑阿牛。致被瑞正毆打。或者但因嫉妬所致。亦未可定。至是。至控委員提出質問云、你何日辭黜瑞正。答、今三月十六日即四月十四日、問

以後有見佢否？當在該處附近見之。問：最後一日係幾時？答：已經忘記。瑞記舖中有到樓下找教曲師。我以其

兩人交情於我何干？故不加與干預。問、如你係惡之，何以交住其家也？答、瑞正其拔每俟吾不在家時始來，因我日要到市亭兩次，彼於此時間中而來。問、汝妻住在樓下，可代逐之，答、妻時常事忙，或來斤斤計較，問、照你所供，似謀害瑞正陷汝。耶、答、當知是他。民日前曾元投訴華民政務司之函件，認得係其筆跡，與由他寫。由線人傳遞，彼在我班內十一年，時有書信往來，所認得其筆跡。問、你略觀其一二行字，便可認得其筆跡乎？答、

是問：你識中文否？答：略識之無。問：信中所云你識看否？答：我祇略認識吾一姓名與班名、及年月日等、至其他文字句語、則不之識。問：信中有謂你於該早五時許、欲施輕薄于玉淑、玉淑不從、呼求救、鄰人聞聲而至之事、答完全憑空架造、毫無事實、（被告當時似帶歡噓及頌罵之態）因他被我辭退、著惡而為之。

以圖報復 問：可能將端正其他筆跡呈出、以視吻合

否。答。不能呈出。問。何以能說其筆跡。答曰因其人在
吾家者十一年，在此歲月。但平時作文字。所以認得其
筆跡。問。中國文字是不易辨認者。答。別人或不可。但
此人。之字可以認出。七月廿四日。曾見其人到鄰近之咖啡
店中。問數目。糊塗有幾次。答。計有兩次。一是去年，當
時不及百元。此次銀兩已短小。又無數部呈出。問。如是
可將其平日與你結算之數目表。便可。

照你說三人同蓋一被。比如燕芳與他有藕性之關係。答
不知、問、你否認有同阿牛。玉金。玉淑等發生性之關係
乎、答、是。四女子所供皆事實。問、四女子之所供、
你皆聽見嗎。答、聽見。問、他們還睡在樓上嗎、答、是
他們住在廳中、阿牛之姊夫日間經過其門。有時留你門
口騎樓講話、問、你曾打他嗎、答、有、日前因阿牛與人聚賭
、我警戒之。當時不過保持觀示威。並認真打他。問、
你可曾聽見華。此副刑之供證否、答、聽見。伊

所供不確。問：是否因打阿牛。阿牛誣告你。答：是。問：你可知你本人染有白濁症否。答：不知。問：醫士當日曾出堂證明。你記得嗎。答：我話言。

內稱一錢(玉金)現年十六歲。在皮告家幫傭工。係一三行
被告律師 王將王金 供稱情 當衆陳述 據供供詞

金 每日得二毫 等 吾知父母生死 被告家已有
八年 未披任何干預 現萬幸樂 不識陳明其
被告律師讀畢 義着玉舍堂商與總問 玉金有一部份承
認 一部份說否 據稱 因在警署時 向他問話者係一男
子 伊羞爲他告云云 既畢 已遲四時多 臬憲着展期今
午續訊

●美國艦隊今晨過叻

▲將有壘球與足球運動之表演
：領事招待艦隻：
美國第十五驅逐艦隊（美）及小呂宋司令 本埠升旗山
鳴砲誌賀，此艦隊中有驅逐母艦黑鷹號一艘，及驅逐艦兩
分隊，共十一艘，擬在叻停留至五月九日，然後開往爪
哇。查三年前曾一度有美國艦隊過叻，當時僅攔攔三日
便鼓輪他去，此次一艦隊，總共約有水兵一千人、軍官七
十五人、指揮官都智大佐駐黑鷹號母艦上，其餘十一艘驅
逐艦如下、

第三十八分隊 卡塞夫湯臣號、達尼斯號、波裏號、愛活德號、韋蒲露號、
第三十九分隊 柏律號、易號、麥里殊號、禪臣號、布路馬號、麥哥蔑號、
歡迎之議會及艦員、陸上之連、消遣、現已在籌備中、其詳細節目與秩序、諒自當有刊報、美國人士對於球類運動、首重壘球、故其節目中將以壘球為主要表演、但此外

政尙有對本埠球隊之足球比賽。美國駐叻總領事美辣君及其夫人，定于今日下午四時半，到和夫道五號門牌之住宅，開會款待該艦隊官佐。

各驅逐艦均有二千二百十五噸之通雷排水量。艦上裝有四寸口徑炮四尊，三寸口徑炮一尊，及二十一寸水雷管十二條云。

●同濟增一穩固快捷之滙兌信局

本坡海山街、春源酒兌福州信局 前日舉行開幕典禮、晚間設席宴請各界、并請、海彩鳳社京劇到裏表演嫵客、燈紅酒綠、舞影歌聲、頗形熱鬧 聞該局乃閩僑巨子鄧荔生君所創辦、內容組織辦理、均極完善 將來福州同僑酒款回國、更增安全與利便矣、現在該局常優待同僑起見、除酒水格外平宜外、在一星期內、常備有贈品云。

閩籍人林某，在坡乞納實叻力某寓居住，於昨日下午六時許，前往賭間與探友某舉返寓，經該街某咖啡店突其如來一華某乙手握鐵斧向林砍去，隨即逃亡林被傷後，當堂鮮血淋漓，迨由總巡捕林送往醫院調理并飭差追兇云。

養育 飢餓

楊雙興先生千古

高山仰止

劉健記
何少鈴全輓

夏時

先嚴 龍祐府君痛於陰歷七月廿五日壽終淚下於八月十六日殯殯叨蒙 親 戚 誼惠贈花圈花球輓聯祭儀音樂并蠟賜 駕執紼雲天友 高誼歿年均感榮江等福以縵經在身未克踵門叩謝特 登報端伏維 矜鑒

棘人 榮壽 榮祿 榮芳 榮仕 榮滿 泣血稽顙

民國十九年十月九日

先嚴 秋山府君痛於陰歷七月初
日壽終至八月初十日出殯荷蒙各
士團 學鄉

學友及誼厚賜祭奠聯彩輓帳音

啟者本坡新橋路大坡二馬路卅九號門牌榮發號原係富華號與黃啟兩人合資創辦今黃啟因事回國願將股份退出完全歸富華號辦業於夏歷庚午七月初十日將全盤生意計清與黃啟轉帳清楚並庚午八月初一日

辛之榮與黃茂致以前榮生號欠外貨銀經已一概依期清收如過期無效又恐榮生號將放出各賬單統歸榮生貴號收理用特登報聲明免滋後議此佈

退發人黃 啟全收

●大批共黨疑犯被捕後

● 蘇峇籃球遠征隊抵叻後
星聯總隊已定期迎戰

● 華人體育會消息

(鴻昌)

後炳 E
僑瑞 莊
漢福 啓 亞
彬來 昌
亞漢長漢亞亞
榮輝水榮列富

英一千九百三十年十月六日
輔政司啟

英一千九百三十年十月三號 輔政司啓

英一九三〇年十月九號
四川
署殖民地工程師啟

英一千九百三十年十月三號 輔政司啓

英一九三〇年十月九號
四川
署殖民地工程師啟

英一九三〇年十月九號
四川
署殖民地工程師啟

▲中國對外貿易

——十八年度之報告發表——

據上海字林西報九月五日訊、民國十八年中國對外貿易報告書、頃已由海關統計股發表、因入口稅則更改、故與以前年度未作對照、比較。但報告中所述中國商務發展情形、頗為明瞭、不難隅反云、按該報所載、係撮述報告書之概要、南北各報多天披露、雜誌如次、以供參考、

日實施，其規定之特種稅以及按值收稅等級，自百分之七點五至二十七點五不等，與以視入口稅之一律值百抽五情形不同。中國進口稅收入項下，因此劇增，以是欲將十八年進口收入與以前年度作一分析之比較，在勢有所不能，關於國內貿易方面，中國政府並同樣決定，將關稅稅率亦增加附稅二厘五，以致在出口與沿海貿易稅則項下，亦有大量之增加。

收入總額 十八年海關全年收入整數爲關平銀一五二・八三〇・〇〇〇兩。其分類如下。

進口稅	一〇七・二五〇	兩
出口稅	三六・二九〇	兩
常關稅	六四〇	兩
通關稅	二・四七〇	兩
噸稅	三・一八〇	兩

以各商埠收入分類、其數額如下、

廣州	天津	漢口	膠州	廣西
六·一〇〇〇	六九·四〇〇	一二·二八〇	一五·三八〇	一六·二八〇
〇〇〇〇	〇〇〇〇	〇〇〇〇	〇〇〇〇	〇〇〇〇
兩	兩	兩	兩	兩

以海關收入爲抵押之一切外債與賠款担負，包括善後借款在內，均已完全清償，償還債務以銀兩折合金價，計合規元六五、二三六、一一三、四一兩，與十七年較爲規元五七、三八八、七二七、八七兩，故十八年海關多出規元七、九四七、三八八、五四兩，此係由於外匯之不利，以取消之賠款以及增加之稅額爲抵押之內債，其本利亦經完全清償，更以當日五厘關餘作抵之內債，亦均如數償還。

▲對英貿易 十八年中對英之貨物（金銀除外）貿易總額 價值關平二、三八一、〇〇〇、〇〇〇兩、前一年（十七年）之總額已造成一新紀錄，但十八年仍較前年超出九千四百萬兩，進口稅淨收增加約達關平一、二六六、〇〇〇、〇〇〇兩、較上年增六千九百萬兩，出口方面亦造成新紀錄，其價值為關平一、〇一五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇兩。

較上年數字增加二千四百萬兩。此項價值之增加，大半似由於物價之增高以及銀匯之低落，此種現象足以增加貿易之價格，但對於主要品之流動，並不一定增加，當吾人討論對外貿易價值時，所應注意者，即價值問題在一方面，可以表明商務往還之重要，但在另一方面等價值之字數，並不能準確表明一國真正之經濟地位。十八年進口收入、

較出口超過關平銀二萬萬五千萬之鉅，吾人對此現象之觀察，必須巧慮若干因素，然後對於中國之進口貿易，始能得一正確之估計。

今昔比較 當二十五年前，海關始奉政府命，每年編製報告書，用詳盡之調查手段，以表示中國在國際貿易上盈虧之情勢。此種報告書創始之數，正值銀價最低落之日，是時承庚子禍變之後，中國貿易處於人超之不利情形下，其相差之數目約減至七千四百萬兩，其當時之對外輸出，達到最高點（占現三十分之一），但如將一切因素，加以審慎之考慮，縱在盈利方面用最底數目，估計，也究其結果，當時中國對外貿易亦有盈而無絀，統計與經濟學家於二十五年前之情形與今日相較，其所應注意之因素頗多，如近頃新加坡錫礦與橡皮業之發達，一千千里，華僑並此資本，紛紛匯款歸國，又如在海所設公司在彼執有財產，可以收入利潤，近頃中國商人向外國訂貨者，多直接購訂，而不間接委託外國經理人代訂，以致外商難回本國之淨利，比較減少，再前者若干外人擬在華作久居計，以大宗外資，於此銀匯不利期間，投於購置地產方面，此外外人之在中國所辦公司，所得利潤一部份係分配於中國股東，故此項資本仍在中國，不致外溢，凡上述種種之經濟情況，如欲作一詳盡之觀察，恐尚非今日中國統計機關所能勝任。

一般人以爲現時中國對外貿易之進出口額，不能達於出超，則中國之繁榮，難期實現，使其對於上述情況，一加研究，則或能化險成堦也。

▲貿易趨向 報告書中列有中國與各國在已往三年中物品貿易額之表格，但各國之出品呈報，頗有不甚翔實之處。故作分析研究時，對此層必須注意，海關為貿易利益計，頗竭力勸商家聲明貨物出產之國家，以及貨運目的地點。

但大半商家對此均不甚注意，現時中國尚無充分之設備辦理，強商。作準確之報告。譬如台比國盎凡爾起運之德貨多報充比貨，又香港起運之英貨，即報充港貨，此種情形，當數見不鮮，據上表格，將香港數字除去，英帝國其餘部分之十八年對

華入口額 占中國人口貿易總數百分之二十一點六、與十七年比較、是年祇占百分之十九點六、出口額之比率與前年致相同、抵制日貨運動取消後、日貨輸入大增、但輸入總額較前年強百分之二、至於中國對日輸出則增加亦幾及百分之二、中外貿易如美國與香港之數字除去外後、當然以日本首屈一指、惟其十八年貿易之利益、較前大有遜色、美國貿易形勢、更見鞏固、其購辦中國出產之要求、須不

見增加。但其出售與中國之貨物，則大有增境。惟美國對華貿易，入口雖較出口多，不過九千二百萬兩，若一查滿駐美華僑匯回祖國之款，則不啻少數，其餘諸國對華貿易在統計，有起色者，有比德義奧荷屬東印度等，土耳其與荷蘭在中國購辦之貨頗多。法，俄與高麗亦可稱爲中國之主顧。

▲進口情形 十八年進口情形關一新紀錄已如前述。入口淨額、(由人口總額 減去再運赴外國之外貨) 計超過關平銀十二萬萬六千五百萬兩、較上年增加幾及七千萬兩、考其原因所自、大半由於滙兌之漲價、如按照全年平均磅價、將此總額折合金磅、則十八年中國購買外貨之金額約合一萬萬六千八百萬磅、與十七年相較、其金額合一萬萬

七千五百萬磅、在十八年歲首、各貨進口貿易均呈活躍之象、蓋一般入口商儘量購進貨犯、欲以避免二月一日實行之新入口稅也、茲將十八年各種入口貨物分類、列表如下

名目		十六年	十七年	十八年
一、棉織品		一五四、九〇	九〇〇、三〇	一八八、五七四
二、糖類		七九、九六	九八、六九八	九八、七六一
三、棉		七九、八三	六七、九八一	九一、二三四
四、五金礦物		五〇、三〇六	六七、五五六	七〇、八五五
五、煤油、流汁		五一、〇〇	七三、四〇三	六四、七九
六、麵粉		一三、三三九	三二、八〇三	六四、〇〇八
七、米		一〇、七三三	六五、〇三九	五八、九八
八、烟草		三七、〇八〇	六一、九三七	四九、二六三
九、(棉毛織品) (羊毛除)		一七、五七一	四八、二〇一	四四、四三
十、化學用品		三三、二四八	三三、六六六	三四、三五五
十一、紙張		一五、四二六	三九、〇四九	三四、三六六
十二、顏料色素		三〇、五二二	二六、五九九	二三、一五二
十三、機械		一八、〇六	一九、四七二	一九、六七
十四、木料		二二、五〇	一八、〇二八	二七、八元

人身所賴以生者氣血也氣血充裕
運行合度則身體強健氣血虧損營
衛不調則疾病叢生是氣與血不偏
有缺點者也查中醫論氣不論腦
西醫論腦不論氣二說雖殊其理一
也何以言之中醫論氣指髓功而言
西醫論腦指腦位而言是以名稱雖
不同其實一也上海羅威大醫生廿
餘年詳考各國水土氣候華人體質
特製紅血輪補血聖藥所謂血足
健故培益之品應以補血爲君補氣
佐之先固其本而清其源然後克奏
奇功此藥能培養吾人元氣精神有
補血・補腦・寧精・保腎等・種
種偉大之補力——更有顯著之健
胃力——服後飯量大增口味大開
曾在醫院試治男女老幼內外各症
無不立奏功效頓起沉痾雖極虛之
體立能強壯精神男女老幼最有偶
服春令服之尤有不可思議之妙

大瓶二元 小瓶一元二角

各埠藥房均有出售

石叻坡 馬後街 九福公司總經理

○承頂聲明

啓者修米芝律門牌一百六十四號南裕綸號生意今因各股東志圖別業願將南裕綸號店底並全盤傢私什物一概頂與福生承受定期英一千九百三十年十月十號交易清楚倘南裕綸號如有欠到各號按揭貨項等情於未交易之前早來向南裕綸號股東理妥一經交接之後概與承受人福生無涉另改字號開張營業至日後生意盈虧與南裕綸股東人無干特此聲明以免後論此佈

英歷一千九百三十年十月四號

承頂人福生啟

旅客注意

星洲是歐亞交通的樞衝，是南洋群島的首都。也是我們南洋華僑總匯的地點。由福州或汕頭乘南洋郵船到的里，幾乎完全先到星洲。然後轉赴各埠。由各埠回國的僑胞，也幾乎完全先到星洲，然後搭船歸國。還有各埠的僑胞，因為要觀覽星洲的風光，和嘉華，也常常到星洲遊玩。不管是由祖國或各埠轉到星洲的同胞也好，是來星洲遊玩的僑胞也好，無不受到星洲的同胞也友好，是要住旅店，縱有親友可以打攬的，也不如住旅店的人有接送舟車，有人照料行李。有人指引遊玩的地方，更覺得種種方便。但初到星洲的旅客，去蘇裏找尋一間安全省費而且有種種方便的旅店呢。

益生高等旅店

諸君不信，請費半分鐘的時間，一觀益。茲將的特色：

(一)本旅店連環三座高則三層房廡雅潔光線適宜且有電力風扇辟除酷熱以增清爽。

(二)本旅店各房間均設有電話鈴呼應使侍役聽候使喚晝夜無間招待務求周到付託決不誤事。

(五)本旅店開設數十年

產大跌市况兇險特設普通房間以利行旅經濟原有高等房間不收加宿費以酬顧客美意

（回國僑胞注意） 本旅店所有由星洲開回香港各輪船均派有專員隨船招待茶水要需開餐送行李上落保無疏虞

本店設在星洲大坡牛車水大馬路門牌一一五號

電話掛號 YIKSANG TEL ADDRESS
電話號碼七六四六

益生高等旅店主人謹白

滋補……生命要鍵……疏忽
 使強……危險
 欲滋補腎臟以清血液以實
 體力以增元氣與精神須服

 可除背痛骨痛風濕小便赤
 熱等症而享人生充份樂趣
 名馳……五十餘年……請即
 全球……嘗試

韓復榘
響應張學良原電

魯省分四區改編民團

濟南通信 山東省政府改組後、十六日星期二第一次常會、議決要案有民政廳長李樹椿提議擬將全省分區改編民團一案、該議案擬分全省爲魯東魯西魯南魯北四區、每區設民團總指揮一員、每縣設大隊長一員、並聞將設山東全省民團總指揮一員、人選尙在物色中 魯北區管轄二十八縣 魯北區管轄二十八縣 魯南區管轄二十六縣、魯東區管轄二十五縣 此項設案實行後、所有從前各縣之警察隊保衛團等名目及編制辦法、一律取銷 至於經費一項、該議案並未核列、記者今晨往訪民政廳秘書長沈鴻儒 叩以經費如何籌畫、據云具體辦法現正由民財兩廳會商 日內再提出常會討論云 又聞魯東區總指揮已內定趙明遠、魯西區已內定谷良友、魯南已內定王萬鴻、魯北尙未定 茲將民團原提案中關於編制者摘錄如下、

(甲)區之編制 山東全省民團魯南總指揮部編制表 總指揮一、上校參謀長一、中校參謀一、少校參謀一、上尉參謀一、中尉副官一、少尉副官一、上尉副官一、少校書記官兼軍需官一、上尉軍需一、上尉書記一、副書記二、傳令目兵九、附記總指揮部所在地、得調各縣民團共一千五百名、集合訓練、

(乙)縣之編制 山東全省魯北民團縣民團大隊之編制表 少校隊長一二三等縣各設大隊長一人 上尉中隊長一等縣三員、二等縣二員、三等縣由大隊長兼、中尉排長一等縣九員、二等縣六員、三等縣三員、上尉書記兼軍需一二三等縣大隊部各設一人、准尉司書大隊部各二人、中隊部

反
買撫煎煤

敬告知交

啟者楊君雙鰲少年具有志氣星洲商數十年卓著
聲譽平日交友處世和平忠厚實情中榮華健忘不覺
丁夏歷八月四日在星洲牙籠律四號半有橫街荷蘭律
門牌四十四號辭世殊堪痛悼茲森悉楊府已擇定本月十
五午成服二十日發引安葬於星洲豐永大三邑祠堂塚之
原凡我楊君有交誼者恐週知特刊本聞

周蘭階 何仲榮 郭俊三 張頌三 全啟
藍普臣 吳恒瑞 徐福田 陳燦修

民國十九年一月六日 四

我品。中藥各項丸散膏丹。遠近馳名。功效如神。是以銷路海外。數十餘。明蒙各界僑胞信仰。近以叻幣匯水奇貴。可資彌補。自庚申臘八月份起。零沽發行。一律再減價格。以就粵胞採買。賜顧。諸君。幸留意焉。

婦人經期肚痛烏雞丸
原價每盒一元六角
減收每盒一元二角

老翁壯陽補子丸
原價每盒一元六角
減收每盒一元二角

六頭 雙盒寧神丸
原價每盒一元八角
減收每盒一元四角

六頭 金衣寧神丸
原價每盒一元五角
減收每盒一元二角

人寶鹽蛇散
原價每盒五角
減收每盒四角發行折

丸散補頭。不盡錄凡原日每盒沽價一元六角今一律減收每盒一元二角餘同此角

大帮發行代理(價批七折運費自備)
門市買至一打以上實價八折

代理天一閣藥房

花柳白濁丸
原價每樽一元
減收每樽八角

珠珀瘰癧散
原價每瓶五角
減收每瓶四角發行大折

石叻大馬路播敬巷天露

(港)

民國十九年六月廿八日

贈品
罐內畫紙十張換煙一罐
五張則換精美牙筷一雙

聲明
如換牙筷至緊持足畫片五張方可掉換到
時立即送回一張以資鼓勵但換煙不在此
例因罐內畫紙一張換煙

領贈品處

萬隆 福茂 聯興 成利

瑞春 瑞泰

萬德 南源 瑞隆

南洋兄弟烟草有限公司

大坡代理

小坡代理

海墘街口

△新「吉列素」中
之日光生機素

世界上唯一之小兒食品。內含有需要之原質者。爲包含日光生機素而已。除強健之動物乳類外。此種生機素爲唯一小兒之食品。蓋食品有包含此種原質者。不外爲新出「日光吉列素」。凡小兒用是種之食品養育者可以身體強壯。免除一切軟骨病。諸諸君一試。即能見效。小兒長大易速。骨肉強壯。寢睡安全者也

司公通英 城板 保怡 坡嘉新 理代總

SUNSHINE

Glaxo

Sole Agents

The Anglo-Siam Corporation Ltd.

Singapore Ipoh & Penang.

MENNEN

BORATED TALCUM

FOR BABIES



(的月兒小合最是) 粉 喃 猛

此粉係膠粉名
工精製配為四季
保年為佳小兒最
膚休癢發熱用
妙粉掃之更靈
止其熱立止區切
效最速速擦諸美
常指市上沽售
之粉質粗理劣
致不沽用此粉並
毒害幼孩君先
顧請留神

猛喃又發一掃
便文以洗衣服
淨無比以洗身
暢快異常

總代理
星洲
亞答街
木明士庫

庇達不流
亞答街
木明士庫

AGENT

P. W. THAYER

45 THE ARCADE SINGAPORE S.S.

○大和新聞紙出售

結滑 雪白 新聞紙 三十四寸 四十六寸 度五十二磅

快乾 色濃 新聞墨 快乾墨油

零沽批發 一律歡迎

價格務求克己 外埠另計運費

本報營業部啓

▲穩定之永備電筒

永備豪華利地電筒為黑夜中之良友荷諸君
 在夜間將其一閃即知其光力最大極為有用
 近來此種電池加以改造精益求精更使光力
 耐用以助各界之需求也凡各上等商店均有
 發售請各界謹慎預防假冒之事也

EVEREADY
TRADE MARK

Factory Representatives:
 Muller & Phipps (Malaya) Ltd
 Singapore.

Savaresses Capsules Incorporated in England

◁ 敵之菌毒白淋五 ▷

白毒病與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界各大醫院大醫師所贊許而定為患白毒五淋病之一種劑故此丸天下之五淋白毒病俱惡視為彼之敵患者所注意焉
英京倫敦立雪洋行發行
南洋各大藥房俱有發售
民國十五年四月十三日

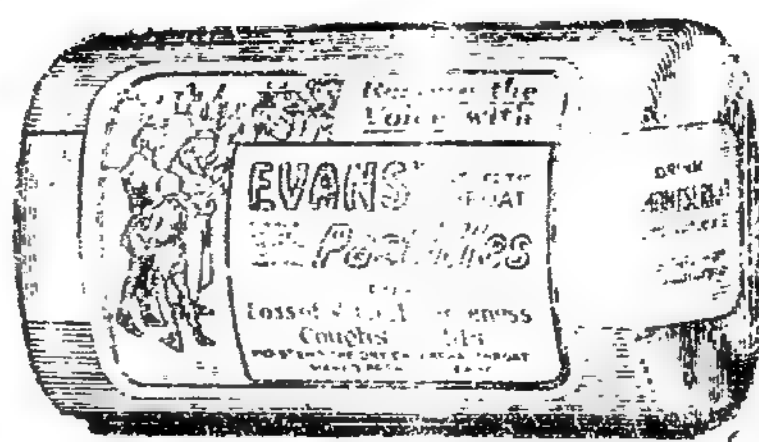


○士巴禮士五氏五淋丸
檀香油為五淋白毒病之特效藥為世界藥學士及醫學士所公認突然精製劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不慎於選擇也士巴禮士五氏五淋白毒丸係以監製之極純之包檀香油而成能治急性及慢性

英一九二八年四月十三號

此藥餅各處藥房商店皆有發售
惟須小心提防偽貨假冒而已矣

種喉症之發生焉



蓋凡欲免外感傷風喉痛一切病症而殺除喉內各微生物者應常備而又常用此藥餅便能自保無虞又入影戲場或入大隊人叢之中先順將此藥餅一枚放入口內含之可無慮微生物由空氣中浮泛潛而入口中矣再者每晚臨睡時口含藥餅一枚亦可免各

名馳天下者久矣
(伊尹氏喉症藥餅)

○倫敦商務指南(即人名錄)已出版矣
讀者本公司創設是書經有年所內含商號住址有二十萬五以上及零數分類之商號另編欄亦有二千店戶在內每年出版一次凡一切工廠商店住址及倫敦與鄰埠之出口貨商店往來之貨物不登載明是書便可一覽按圖索驥至於英商地內有大埠之實業商號著名各商以及關於商務之要點均詳載在內如有外國商號者不可不手一覽也每本取價二磅(郵費在內)如蒙賜顧請將現款匯下然後從速付上如空函定購恕不應命 商界諸君如欲購此書者請將實名片寄入書內取回印費三十司令如大張廣告則由二磅美金起至十六磅美金止 倫敦總發行所門牌廿五號倫敦商務指南有限公司
The London Directory Ltd.
25, Abchurch Lane London, S.E.

活潑的孩兒 父母是喜歡的 病魔的孩兒 父母是憂慮的 若是免去憂慮永遠喜歡就是常常給你的孩子們吃
保赤散
永不能使你失去健康 保赤散專治嬰兒百病吃了四小時內担保生出効力請來試試 每盒二角四
▲代售處
大坡 何長春 李德豐 萬山樓 周蘭記
小坡 天元堂 益和堂 南華參莊 新泰興
(美善) 橋井堂 上列各大藥店均有代售
總批發處 中華土產公司啓
酒店街 第三號
5, Coleman St, Singapore

TEXACO MOTOR OIL

油托摩 古士德

諸君倘欲得最好之汽車油則請買此商標者 德士古 托油清潔 鮮明純正 請即日放 少許於君之汽車

癩影(從利)頭為最損眼之皮膚欲免其傳染須防小潔之理髮器但苟不幸理髮者忽於消毒而被其傳染宜速擦如意膏以免禿頂之患
如意膏係最新科學藥膏專治癩瘡清涼舒通功勝他膏藥凡癩瘡疥癬癩影(從利)痔瘡以療治



韋廉士大藥房
韋廉士紅色補丸去病強身之功無分男女一樣神効凡患血虧腦弱消化不良 未老先衰 諸虛百損 痛風癱瘓 脚氣瘡瘍 熱病之後難於復原以及婦科經帶各症為斯丸治愈者已不可勝數矣
遠東總發行星架坡康士醫生藥局 各埠藥房均有出售

平症弱令夏患君

現有多人因受酷暑蒸熱而患腦筋衰弱是以南洋安順埠的申路新同昌職員單君為君尤將其經驗發表於次以為同病者之忠告焉單君原籍廣東瓊州現供職於上述地址其來書云
「前昨兩年體弱其弱腦筋衰弱肌瘦面黃腰膝酸軟稍一動作便覺頭痛如刺眼目暈眩而且飲食無味夜眠不安雖遍嘗各藥不見明効後閱報知韋廉士紅色補丸之功乃試服之果見眠食略佳於是繼續服用頭痛暈眩逐漸告愈不久諸症俱去體重增加面色紅潤又復我本來健康矣」
韋廉士紅色補丸去病強身之功無分男女一樣神効凡患血虧腦弱消化不良 未老先衰 諸虛百損 痛風癱瘓 脚氣瘡瘍 熱病之後難於復原以及婦科經帶各症為斯丸治愈者已不可勝數矣
遠東總發行星架坡康士醫生藥局 各埠藥房均有出售



丸補色紅生 (PINK PILLS) 醫大士廉韋

生力軍

國家養兵以衛民。醫者用藥以治病。其理一也。夫練兵必練成勁旅以之効命疆場。戰關攻守。可操必勝之權。吾人之身體亦然。譬如體質強。氣力充足。任大事。重責。自然發奮有為。成其偉大事業。反之。氣血衰弱。萎靡不振。本身先失其精神能力。何能戰勝一切環境。若能頻服九種壯陽丸。培補元氣。壯健體魄。振衰起靡。實無異添一技強勁生力軍。由此身體得以保障。發展雄才。其關係建功立業。豈可限量耶。吾其望海內外同胞。宜當注意焉。

治癒劇烈之頭目暈眩

每打定價一元七角五分 每打定價一元五角

總代理 李樹松 仁春大藥房
SUENAH OBAT TIONG KOK YOK PONG
Telephone No. 1854.
Dang Pinggir No. 6 Semarang.

各藥店均有代售
民國十八年三月廿九日
荷蘭爪哇三寶壟中國藥房啓

不孝有三 無後為大

語云不孝有三無後為大可知傳統問題人皆重視但因身體衰弱乏生殖力抱憾終身良可哀已何世昌丈夫再造丸有再造體魄返弱為強之功服之能與陽補腎一索得男為種子之妙藥也

不孝有三 無後為大

保滋堂 總發行
周長春 代理
(店藥大各)



總滙新報副刊

趙恆惕女兒之戀愛史

趙恆惕之女

（湖南）趙恆惕之女。年方一。...

畢九產子

日本醫學界驚異一時之怪聞

日本山口市內中學井町山口高等商業學校。...

盛成先生演講詞

（三）...

日文學家讓促之后

女兒發生問題

日本文士各團體。...

葉楚傖軼事

葉楚傖。原名宗源。...

美國之三百歲老人

長生不老之說。...

戰地珍聞錄

友人某君。...

平湖唐塔發現前代寫經

年湖縣唐代所建雙塔。...

空軍榮譽

本報在北國得技師學位。...

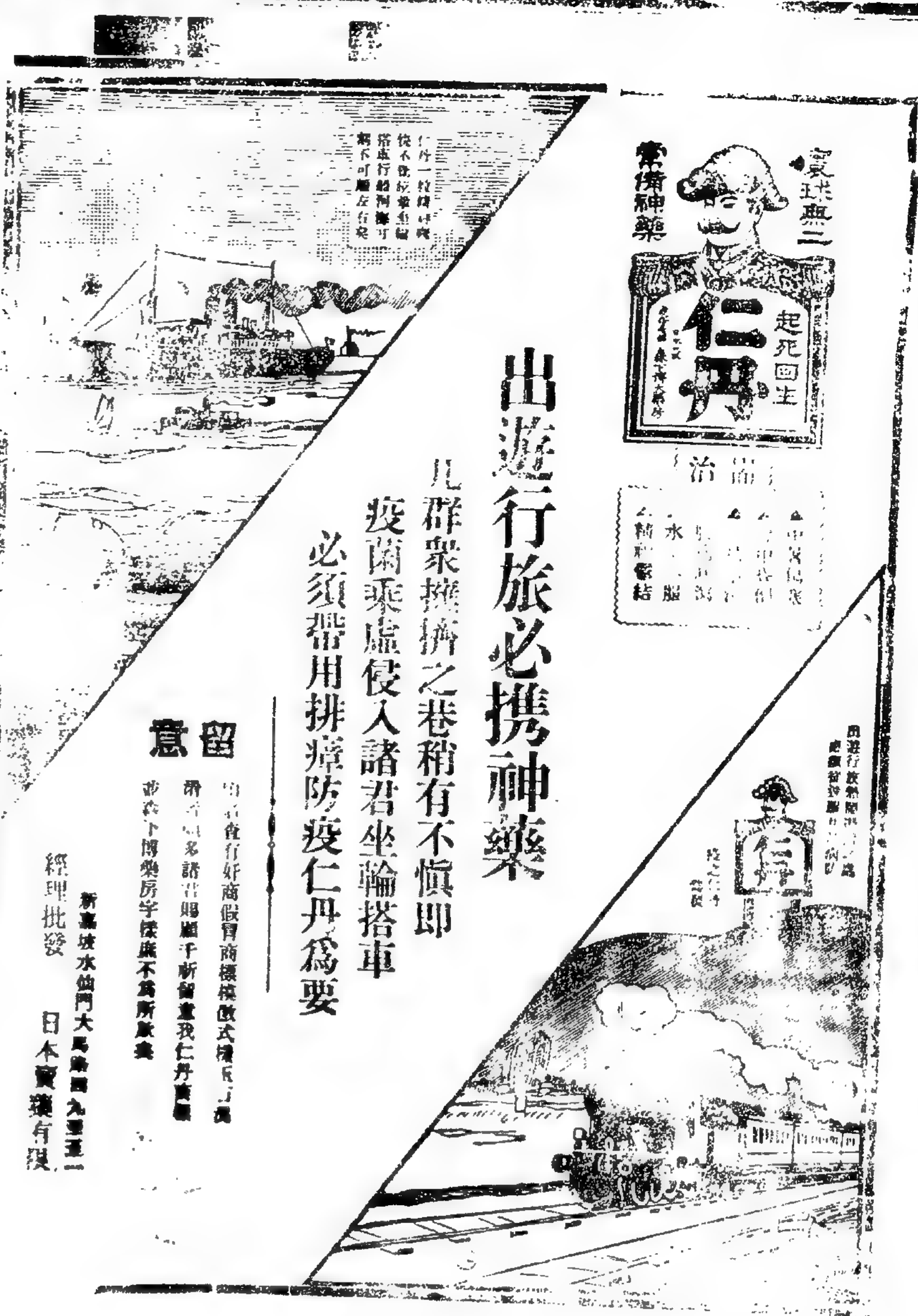
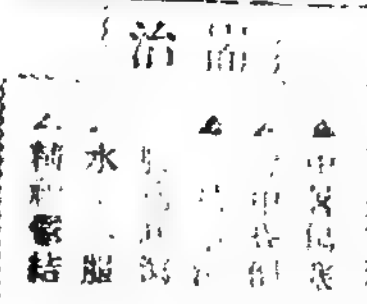
土耳其皇宮之人皮屏風

土耳其皇宮中。...

乙應王

乙應王。...

Nippon Baiyaku Kaisha Limited. Singapore

[illegible]

廣利生
代理

南洋總代理 叻石庇能 堪羅會豐商店

香港永樂街瑞昌西藥行藥良驗經標鵠

本行專辦環球著名中西藥品及代理各國經驗良藥白製鵠

鵠牌各種藥品歷經二十餘年荷蒙各界諸君信用感激殊

深然藥品之精良應驗之神速中外咸知貨真價實重契無欺

價目批發格外克己如蒙光顧無任歡迎特登廣告仰荷

垂青

永樂街門牌卅至卅號本行主人何華生啓

眼目有病斯失其視力而眼膜發
炎或迎風下淚畏光羞明或眼水
數流若因循不治終致失明鵠
牌眼水富於殺虫力為治紅眼及
其他目疾第一聖藥每日三次用
玻璃唧筒將此水滴入眼內三日
色愈 大瓶二角 小瓶一角

夫眼目一病皆由血不足而致也
安施其術世所罕人故其效驗如
之人有男女老幼皆宜服之其效
有陽明之症其效如神其效如神
真可謂矣今特將其效驗錄出以
實驗此藥乃廣東省城瑞昌西藥
行主人何華生所製其效如神其
效如神一禮拜一國大藥房均有
童藥亦可得真第一靈丹衛生家
勿輕視

每打拾五元

總代理各埠

會豐火藥店

保精益腎丸 種子固腎益精
困倦強髓夢遺
每盒壹元

婦科調經丸
經期肚痛白帶白淫
經來遲早久不受孕
每盒壹元

強腎藥精
壯陽生殖器發育不全
廣嗣以及一切性病
每盒壹元

先天不足
後天失調
病後久補
身體虛弱
每盒八角

石叻 怡保
會豐商店
批發

宜相極價沽零發批

石叻大馬路

中西藥品
唐洋美酒

WAI PUNG SHENG TIN, SINGAPORE.
MEDICINE WHOLESALE

古人有云。寶玉白銀與黃金。不若堂前有子孫。然則子者
 之實業中。荷無子嗣。必抱厭世之悲觀。不特此也。每因之
 而生種種不如意之事者甚多。蓋婦人艱於子息。調用香港大
 血之法。莫先調經。諸君如尊夫人艱於子息。調用香港大
 寧堂姑嫂丸。月經初來。每飯後吞一粒。接連服之。直至
 經淨而後已。能令血海之積。下月按期而至。不失其信。
 當此臨陽鼓盪之際。二情交媾。雖紅未育之婦。經此一
 度。陰陽陰受。血開結合。立刻受孕。靈驗無比。不用戒
 口。萬發萬中。

每盒一元

新嘉坡總代理馬眞律萬泰隆主熟藥材行

女界經期不調前後
肚痛白淫白帶等症

姑嫂丸 能治

香港天壽堂海狗鞭健腎丸

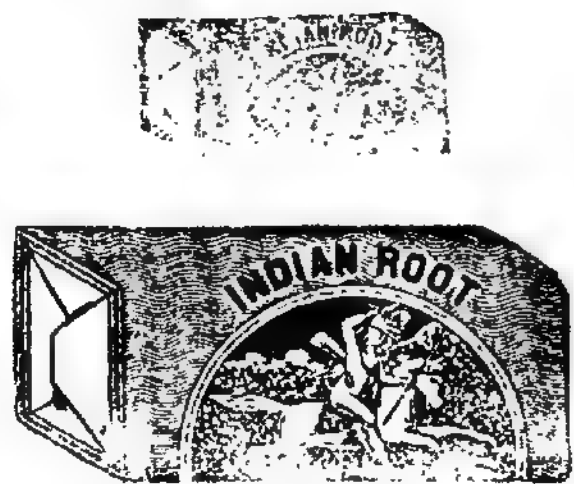
男子腎部虛弱
陽事不舉各症速服



磨士醫生印草根丸

家用藥料第一妙

磨士醫生印度韋根
 清大腸清血毒助長消
 化平肝補腎為清導聖藥
 舉凡血病肝病腸胃病及
 一概小恙無不藥到回春
 此丸遠近馳名別藥名譽
 無及之者其銷售日日加
 增且見其為有功效而人
 人喜用之藥也此藥丸全
 用草質製成服食後行於
 各經無令人作嘔及作扭
 痛之弊其藥乃施溫柔之
 力以取效者也此藥之能
 探病源非他藥所能及服
 食之能通大腸壯脾胃能
 令肝經活潑能令人身之
 血質潤而色紅此乃穩當
 之藥服之一空見效一空
 可靠間常每星期服食一
 兩次作為溫補之劑則人
 之毛病可以減去多多矣
 凡遇食不消化及血不清
 潔以致身體不安者用此
 丸治之其功效有非別藥
 所能及者



售發有均行藥埠
號二八三七話電
司公藥士金
理經總巨國

福建要聞

指委會訓練部召集工商同業工業公會開談話會

▲解釋工商同業公會組織程序
▲人民團體補行申請許可規則

廈門九月十六日訊：縣指委會訓練部，昨(十五)日午後三時，召集各同業公會代表，於該會禮堂開談話會，出席者：雜貨、南洋、屠宰、棉紗、肥皂、國產煙業、航業、米郊、火柴、麵粉、穀產、酒途、烹飪、泉郊、魚業、照相、運輸、藥業、綢布、糕餅、典途、錢莊、清潔、屠宰業、木商、顏料、五金、煙酒、糖油、理髮、新醫藥、茶商、錫礦等同業公會，代表五十一人，訓練部長唐崇豪為主席，演說家武為書記，由唐崇豪報告開會宗旨，其詞如下：各位代表，今天召集大家到此談話，其最重要意義，是在解釋工商同業公會組織程序，及人民團體補行申請許可規則，要大家都能明瞭，依照規程去做，而不致有錯誤才好，我們知道人民團體之組織，是很重要的，工商同業公會，是人民團體中之一種，廈門工商業之發達，在中國是有個數的，其團體組織之要緊，固不待言，不過現在訓練時期，一切民運方針，因環境的改變，與從前不同，好了現在中央對於各民衆團體的施行法，都逐一頒布，本會是指導民衆的機關，應遵照人民依法去做，如民衆團體已有組織的，就應遵照補行申請許可規則辦理，如未有組織者，亦應重新組織，使一切民衆都在本會領導之下，健全組織起來，共謀工商事業之發展，廈門工商團體，因為過去有商會與民協會二種之組織，所以時有意見，常發生糾紛，自商民協會明令取消後，所有工商團體，應重新依法改組，但因爲有少數人之對於規程上，不大了解，或因之以起誤會，所以今天特召集各位代表，來此談話，希望大家如有不明瞭的地方，儘可盡量提出，茲請讀之同志於各規程，逐一加以解釋，請各位注意就是云云，次由顧維鈞各點解後，即有什貨同業公會代表莊金寬，及火柴業同業公會代表陳瑞清，先後請求商會改組，可否根據新法十九條規定，由舊職員辦理，顧答謂該條規定的，係指商會已經依法正式成立者而言，本縣工商團體尚未依照新法規程手續辦理，商會自不能援此辦理，前南京商會亦有此同樣的詳解，但中央已有詳細解釋，故今後商會組織，應由各工商同業公會將補行申請許可手續做完，經本會認為健全時，即當補發許可證書，並派員指導組織新商會，那末新商會就可依法正式成立，此外還有一點，要各位特別說明的，就是人民團體的組織，應自動的，要求商會的基本，是在各同業公會，所以商會組織，應由各同業公會自動起來籌備，本會不過是從前指導加以扶植之，談話良久，各代表均極滿意云。

不亞湘鄂贛三省

▲國西救濟會請

中央將國省劃入「剿共區域」

通訊：閩西各縣沉淪共禍，於今將近二年矣，中央及省府因討逆軍興，未暇顧及，而共匪乃得橫行無忌，近者湘贛一帶受朱毛彭黃等共匪之蹂躪，國府特定期湘贛三省為剿共區域，派何應欽為三省剿匪總指揮，徹底肅清三省匪共，閩西救濟會，以閩西共禍之慘，並不亞於湘鄂贛，特於巧(十八)日電請中央，將閩省與湘鄂贛一並劃入剿共區域，

並派大軍剿剿，原文如左：

南京中央黨部、國民政府蔣主席 武漢行營何主任鈞鑒、天禍閩西，慘遭共劫，地方糜爛，社會摧殘，居則焚殺擄掠，呼聲無門，行則顛沛流離，飢寒待斃，兩年浩劫，千古奇災，去歲閩粵贛三省會剿，赤匪未清，大軍遠颺，閩西土共死而復生，自汀連南路由迄永龍漳數百里，概屬赤化版圖，難求一寸乾淨土，百餘萬生靈受宰割之下者，可以想見，最近調查列寧軍校到處設立，百萬安分良民，一躍而變爲豺狼，人將相食，因果乘成，乃者長沙亂起，閩中央規定湘鄂贛爲剿共區域，縱情會剿，事實告成，惟獨置閩省於外，夫地方有肥瘠之分，人民無輕重之差異，朱毛何厚愛於閩西，愛以閩西各縣爲其尾閫，倘中央再不計及，北剿南逃，長驅而入，長常清剿以及武平，仍存若何乾淨土，勢將同歸於盡，故閩省同人負救鄉責任者，明知禍端在即，迫得冒罪潛陳，以憑慈主裁奪，代表閩西數百萬同胞請命，懇將閩省仍與湘鄂贛三省同列入剿共區域，即日派兵到地，分路進攻，以冀首尾兼顧，拔本清源，一勞永逸，同人等亦願統率閩西各縣武裝健兒，損中枕戈，誓爲先導，粉身碎骨，非所敢辭，不達目的，誓不罷休，謹此電陳，不勝迫切待命之至，漳州閩西救濟會叩叩、

馬標咖啡



新加坡 二馬路 三百二十一號

電話 三六六八

馬標咖啡

廣州辛統賢堂靈藥

科萬應丸

本堂以祖傳秘方選用名貴藥材，精製而成。專治婦女一切暗病，如經閉、痛經、崩漏、帶下、不孕等症。功效神速，馳名中外。

本坡代理處：大坡廣合源街華安號自辦紅花油白樹油庄

各埠代理：吉隆坡、檳城、怡保、芙蓉、馬六甲、新加坡、檳榔嶼、安順、怡保、芙蓉、馬六甲、新加坡、檳榔嶼、安順。

辛統賢堂主人謹啓

現代崇尚攝影然以「高特」之法爲最易

欲求指導請來函詢問

本號有盒形之布影機，由三元起，七角起，又有合用之影機，由十元起，用者請即函索目錄。

新嘉坡 高特有限公司 (英倫註冊)

廣隆棧

新到各國新唱片

月兒	打落冷宮	黃飛虎	月怕蛾眉	愛酒唔愛命	瓦風領	反新婦	狗肉父老
月兒	打落冷宮	黃飛虎	月怕蛾眉	愛酒唔愛命	瓦風領	反新婦	狗肉父老

最新唱片 新到 各國唱機 常有 各大公司

諸君試聽 鐘噠壁架十二 期新唱片歡迎

馬路梳手車 特別相宜機會勿失

Cash Price Complete \$58.50

福安綢緞莊

專辦新式絲綢

中國名廠土布、蘇杭時款、廣東綢緞、各色呢絨、西裝呢絨、洋裝呢絨、各色綢緞、各色呢絨、西裝呢絨、洋裝呢絨。

地址：新加坡大馬路門牌三三號

電話：三三三三



強康慧秀女兒眉差

片藥已自孩嬰孩證育佳有國

每年此際小兒患腸胃病者甚多而尤以南方各地天氣熱氣
充斥之區為最然則若強達(福州南台梅亭山館)家有差
眉兒女而均秀慧康強者果何法以致之乎劉君云「鄙人對於
貴局所出之「孩兒藥片」此藥其功
效之靈驗藥性之和平合小兒女常因
食物不節發生消化不良肌熱煩燥肚
疼泄瀉等症從前未嘗服藥片之功
時感求醫之苦今則凡遇上述諸症投
以此片均得速愈是實有兒女之家庭
不可不備之聖藥也」嬰孩自己藥片係康達士之兒科專藥統
治小兒食積腹痛發熱便秘嘔吐泄瀉傷風痰厥出牙蟲蟲等症
遠東總發行星架坡康達士藥局 各埠藥房均有代售



食鴉片者欲脫離烟籍不可不食

萬寶興人箭標



此丸經政府大醫生化驗確無嗎啡之毒實如
後烟癮自斷誠戒烟第一良藥也

售代有均店藥各

祇要良藥能奏效

莫愁花露濕衣裳

美人愛花。是個通常的事。而賞月在夜。觀花要早。
又是個必然的道理。
便因為這個緣故。誤盡了許多美人。不能賞識愛花的目的。
因為在早晨的時候。宿露未乾。跑到花下。當然免不了
要露濕衣裳。而且會影到身體。而發生頭痛。所以
有許多美人。便因此而不得不忍心割愛了。
這實在可惜。像今日有虎標永安堂虎標頭痛粉。確
不必怕了。縱使早晨觀花。衣裳露濕。而至傷寒頭痛。那
也不過花幾占錢。購服一包虎標頭痛粉。便可了事。又何
必要怕。而至忍心割愛呢。
(A)

紅字牛奶
世界第一



中國婦女
的好最要須

無論為養育嬰孩之用或為家中日常
之用中國婦女必認爲好的牛奶。購
用紅字牛奶實為最良的。因乳由
牠獲得健康而滋養。紅字牛奶係採
取世上最新鮮的牛乳在最清潔的工
場和最新合衛生的情形之下而製煉的

一九二九年一月二日

新嘉坡絲絲街門牌一百四十四號至一百四十七號 英瑞煉乳公司謹啓

▲在蘭封佔領敵軍戰壕兩道

▲德政府決定保持現狀

▲新國會召集後再定去留

○鳴謝

○馬來亞商業保安有限公司招徠廣告

地址星洲 8, Bonham Building 即日本正金銀
 行二樓八號房 電話六九一六號 信箱三六二號
 現任董事
 PRESENT BOARD OF DIRECTORS.
 歌利亞氏 F. H. Collier, Esq., 浩頓氏 A. R. Holden, Esq.,
 龐亨壽氏 Pong Hee Seo W Esq., 邁烈氏 J. Reid, Esq.,

法律顧問 亞蘭格烈 Allen & Gledhill
總經理 邁烈氏 J. Reid Esq.
司理 龐喜壽氏 Pong Hee Seow,
總秘書 非列氏 D. Phillip Esq.
查數 龐利公司 J. S. M. Rennie & Co.
司理 龐事華 謹啟

○陳秀榮名下之總滙新報有限公司股份公開拍賣

啓者陳秀榮名下之總滙新報有限公司股份第五號及第六號兩股每股已繳足五百元者定於本月十三拜一日下午二時半在本坡土庫街禮佛士行莊慶利拍賣所公開拍賣此佈

民國十九年十月四日

莊慶利有限公司啟

○(廉)吉屋出賃

在東陵區內菓園路之右
加灣那律門牌九號・十號・十二號・十四號、
巴貳邊菊律門牌四十六號
諸君合意請移玉至大坡修好那律門牌十七號邱益昌面商
民國十九年九月廿三日

水 香 那
水 香 之 久 最 上 市
用 通 皆 人 各 廉 低 格 價



嘉蘇那髮油
香氣撲鼻
能滋養髮根無禿頭之患

理代一唯

Sole Agents **GUTHRIE & CO LTD.** Singapore (Incorporated in S. S.)

酒紅城字 J遮之卑路基



此乃市上最好紅
酒之一諸君欲

得最好紅酒
購遮字城者

理代一唯
司公限有利直牙
(册註府州三)

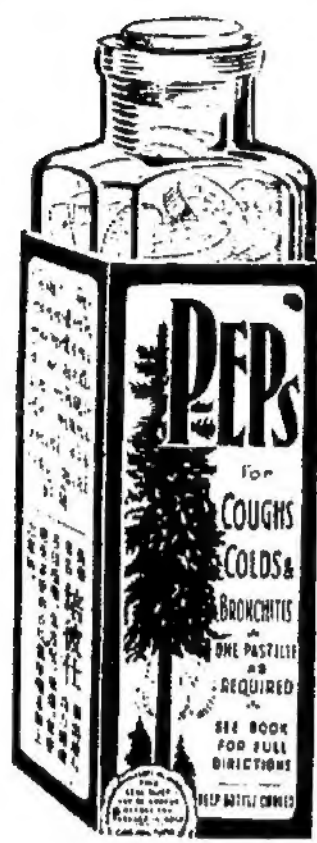
Sole Agents **GUTHRIE & CO LTD.** Singapore. (Incorporated in S. S.)

○星洲華僑運動會啟事
星洲華僑運動大會報名期由本月四日開始至廿一日截止男
女兩性均可參加欲知詳細情形請向武結巴梳十三號本運動
會辦事處接洽是荷
民國十九年十月四日
星洲華僑運動會辦事處啟

塵埃之危險

傳染 喉症 肺病 媒介

士啤



塵埃汚濁之空氣最足以產
生微生虫及傳染病菌皆由
發人目所不能見之微菌而
生蓋一經呼吸吸入喉部及鼻
管間不潔之塵埃即成爲嚴重
之病源此藥片之功用能清
口中便之能溶化之藥片有止
痛輕便而能化之藥片有止
奇效而能溶化之藥片有止
汽有兩重功效既能殺滅病菌
又能保護氣管與肺免却疾病
及喉症之患凡能治癒之有清
呼吸之功凡喉症感冒風寒氣
管發炎喉痛及一切喉症士啤
每樽七角半 各處華人藥房均有出售
內附詳細服法說明

片藥毒消種此備常宜

招租廣告

啓者茲有舖一間在本坡漆木街門牌二十五號地位適中合
營茶性質 諸君如合意者請到海南街門牌一十九號
19 Hyam Street 經綸號面商便妥
民國十九年九月十二日 (福和號啟)

車油
電油



馳名
壳標

壳標電油與車油性質純潔能增加
原動力並保存汽車機件乃市上之
最良品也
諸君光顧請認以上之壳標爲記庶
不至悞

亞細亞火油有限公司啟

婦科聖藥
即服即止



每盒一元五角

德國新到
止痛止濁
聖藥

施林氏除痰止咳水

凡染新舊寒
熱咳嗽者
服此藥
即見奇效

C. RAMS
WAL ON CO
SINGAPORE

TRADE MARK
REGISTERED

衛安公司總代理
新嘉坡松柏街門牌七號

此藥乃德國專門
花柳科醫士最新科學研
究藥物治癒淋病能掃
除一切新久淋濁諸
症功效迅速愈後無
無復發之虞爲治淋
之唯一良藥也
每盒定價一元四角
右衛安公司代理
固本藥片
培元固本
天陽固本
原行健
先天不足
後天虧損
力竭神疲
思慮過度
種種虛弱
服此藥片
返老還童
凡有經驗
速購服之
此藥片
廠後克昌

德國康寧大藥房
白色濁丸

藍色白濁丸乃治濁之聖藥神效無匹猶之利劍斬毒蛇未
有不斬者者也 無論新久之白濁及各種傳染現象痛苦難
堪者服此丸後二小時小便必爲藍色此表明藥力搜除毒由尿
道排出之先兆也并服於念四鐘內止淋消腫除膿退痛清內部
永無後患 每瓶壹元 每打壹拾元

總代理
各埠藥房均有代售
德國康寧大藥房精製

●絨鞋●平過草鞋●
一號花絨鞋每對一元三角
一號禮絨鞋每對一元二角
絨面膠拖鞋每對六角五占
其餘各式款鞋
每對
五角 四角 二角
想着平鞋
機會勿失
過後難逢
石叻大馬路會豐商店露佈

請吸紅嘜香煙

世界銷流最大
之松咀煙枝為醫
藥界所稱許因此
煙係特別製成並
無損及喉嚨之弊



CARRERAS LTD.-LONDON.

○諸葛亮舌戰羣儒

……孔明聽罷。啞然而笑曰。鸚鵡飛萬里。其志豈群鳥能識哉。譬如人染重病。當先用糜粥以飲之。和藥以服之。待其臟腑調和。形體漸安。然後用肉食以進之。補品以補之。則病根盡去。人得全生也。……

上段所謂補品者。乃指考山高麗參。佛手參。及高麗參精而言也。蓋其確有滋補身體。延年益壽。及一切有意想不到之功效。非但病後應服。即如常時。亦有購服以補精神之必要也。

德國真正生死學

▲外埠函購不論多少可由郵局繳款領貨寄費免收
總發行星洲三角埔門牌六號高麗物產公司
電話六三三三號
THE KOREAN PRODUCTS CO.,

花柳專科

張大鵬氏真稱國手矣

弟族居吉隆有年。素耳石叻張大鵬擅醫花柳見稱。然未盡信也。貂裘換酒。醉臥紅樓。檀板徵歌。招來羣袖。不意染極生悲。因此而傳染血毒邪瘋。始而週身麻木。繼且下部浮腫。不能步履。苦狀莫名。以張大鵬專科花柳也。因具禮聘其來隆就診。張君決爲長蛇血毒症。着服其扶元搜毒膏藥。頗見靈效。遂再服二次。歷時不過一星期。竟能還我康健之身。盧醫扁鵲。實不能專美於前矣。故特登報頌揚。藉表謝悃。而告同病。張君寓本坡海山街七十一號應診。

民國十九年八月七日

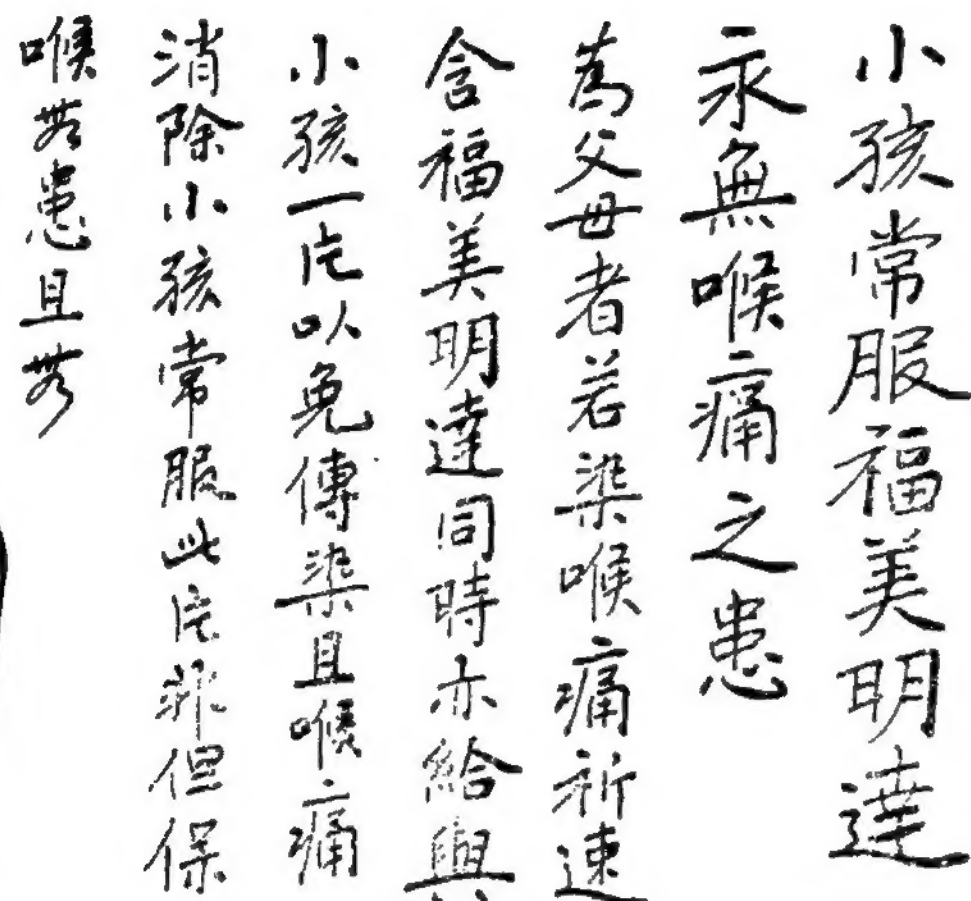
吉隆李生財恭頌

○介紹同病者

月前余患血淋之症。床第呻吟。異常痛苦。延聘中西醫診視。迄無靈效。病勢轉劇。聞石叻張君大鵬。口碑載道。素以擅醫花柳雜症見稱。乃具禮敦請。蒙張君不棄。惠然肯來。及服其藥。不數日而病霍然。出肘後之良方。沉疴立起。施葫中之妙藥。大地春回。名下固無虛士也。今張先生雖經回叻。特致贈燕詞。登報頌揚。並誌謝忱。張君寓叻海山街七十一號。有扶元搜毒膠 五淋白濁丸。等靈藥發售

民國十九年八月四日

吉隆坡利松年誌



SOLE AGENTS: HENRY WAUGH & CO., LTD. SINGAPORE, KUALA LUMPUR, PENANG

FORMAMINT 達明美福
For Sore Throat

歌樂新聲 堪足娛樂
 壁架十二期新唱片到了

碧雲	西皮小曲	幽蘭哭婢	只二
蔡劍水	盲公唱命 小曲口白 二流讀文	候補李廉	只二
湘琴	盲公唱命 小曲口白	追月	只二
陳非我	丑旦對客	孝婦奉姑	一只
陳景瑞	新腔白攪	八婆自賞	一只
陳非我	慢板白攪	姊妹花相憐	只二
黃劍影	連序西皮	姊妹花相憐	只二
陳非儂	連序西皮	姊妹花相憐	只二
陳非我	慢板白攪	姊妹花相憐	只二
陳景瑞	昭君怨調	姊妹花相憐	只二
大優	口白南音	大優逗泥	只二
陳非儂	亂耘二流	玉蟬餘質問	只二
靚少鳳	二王慢板	玉蟬餘質問	只二
黃劍影	戀耘連序	革命戀愛	只二
林超群	滾花白攪	鴛鴦談情	只二
子喉森	中板裏神	鴛鴦談情	只二
靚少鳳	反線中板	玉蟬餘滴血	只一
陳露斯	二王白攪	下堂求去	只二
李炳堅	陳世美曲	下堂求去	只二
蔣覺先	打引南音	盲公自嘆	只二
林超群	算命小調	靈機子解簽	只二
靚少佳	二王口白	靈機子解簽	只二

▲壁架八至十一期粵音超等唱片

曲文詠雅 原音新腔 足稱唱片之王

月兒	陳景瑤	雙架新聲	二只	月兒	張懶雄	春色平分	三只	月兒	佩珊	紅娘問病	二只	西麗霞	白駒榮	西飛燕	二只	燕燕	琵琶記	二只	月兒	堂信爭利市	二只	大樓	油炸鬼開廟	二只	白駒榮	鴛鴦債飲美	二只	合唱	神眼娥眉	二只	小丁香	點丁香追婚	二只	蔡子銳	新姑爺上廳	二只	亞駝稱臣	二只	蔡專別鳳仙	二只	佩珊	白門樓憶恨	二只	子陵寶書	二只	不賞雙鷗	一只	佩珊	白門樓憶恨	二只	子陵寶書	二只	不賞雙鷗	一只	月兒	春色平分	三只	湘雯	夜吊秋喜	三只	黃格非	慈悲甘露	二只	白駒榮	來世姻緣	二只	湘文	願郎爲國	二只	盲福	大相公開角	二只	盲德	情文別園	二只	李素蘭	流沙河	二只	黃格非	月上柳梢頭	二只	燕仙	春園幽怨	二只	女學生	葡萄仙子	一只	木蘭詞	一只	杜鵑聲淚	一隻	陳景瑤	霸王夜宴	二只	大優	八萬追女伶	二只	碧云	楓堤倩影	二隻	月兒	春色平分	三只	佩珊	紅娘問病	二只	西麗霞	白駒榮	西飛燕	二只	燕燕	琵琶記	二只	月兒	堂信爭利市	二只	大樓	油炸鬼開廟	二只	白駒榮	鴛鴦債飲美	二只	合唱	神眼娥眉	二只	小丁香	點丁香追婚	二只	蔡子銳	新姑爺上廳	二只	亞駝稱臣	二只	蔡專別鳳仙	二只	佩珊	白門樓憶恨	二只	子陵寶書	二只	不賞雙鷗	一只	月兒	春色平分	三只	湘雯	夜吊秋喜	三只	黃格非	慈悲甘露	二只	白駒榮	來世姻緣	二只	湘文	願郎爲國	二只	盲福	大相公開角	二只	盲德	情文別園	二只	李素蘭	流沙河	二只	黃格非	月上柳梢頭	二只	燕仙	春園幽怨	二只	女學生	葡萄仙子	一只	木蘭詞	一只	杜鵑聲淚	一隻	陳景瑤	霸王夜宴	二只	大優	八萬追女伶	二只	碧云	楓堤倩影	二隻
----	-----	------	----	----	-----	------	----	----	----	------	----	-----	-----	-----	----	----	-----	----	----	-------	----	----	-------	----	-----	-------	----	----	------	----	-----	-------	----	-----	-------	----	------	----	-------	----	----	-------	----	------	----	------	----	----	-------	----	------	----	------	----	----	------	----	----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	----	------	----	----	-------	----	----	------	----	-----	-----	----	-----	-------	----	----	------	----	-----	------	----	-----	----	------	----	-----	------	----	----	-------	----	----	------	----	----	------	----	----	------	----	-----	-----	-----	----	----	-----	----	----	-------	----	----	-------	----	-----	-------	----	----	------	----	-----	-------	----	-----	-------	----	------	----	-------	----	----	-------	----	------	----	------	----	----	------	----	----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	----	------	----	----	-------	----	----	------	----	-----	-----	----	-----	-------	----	----	------	----	-----	------	----	-----	----	------	----	-----	------	----	----	-------	----	----	------	----

司公限有盟羅坡加新理代總島牛來馬及府州三
處行發總
號生利廣路馬大坡大叻石
號生衛廣坡隆吉 號生利街中城檳

"Stop that Cough"!!

You will - if you can

Doan's Cough

Lozenges



兜安氏止咳藥片

咳之為患人都以為普通小恙此大謬也因咳嗽能致肺癆也患者宜覓對症之藥早為治愈切勿誤服不對症之藥變成危險之肺症此藥片為傷風咳嗽痰吐不出呼吸不暢聲啞喉管炎一切咳嗽之絕對良藥又為演說唱劇家提音清喉之佳品在事前口含此藥一片能潤喉龍而免發生激烈之虞



DOAN'S
COUGH
LOZENGES

兜安氏止咳藥片

MADE IN U.S.A.
DOAN'S COUGH LOZENGES

